

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Band:** 100 (1982)  
**Heft:** 9

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

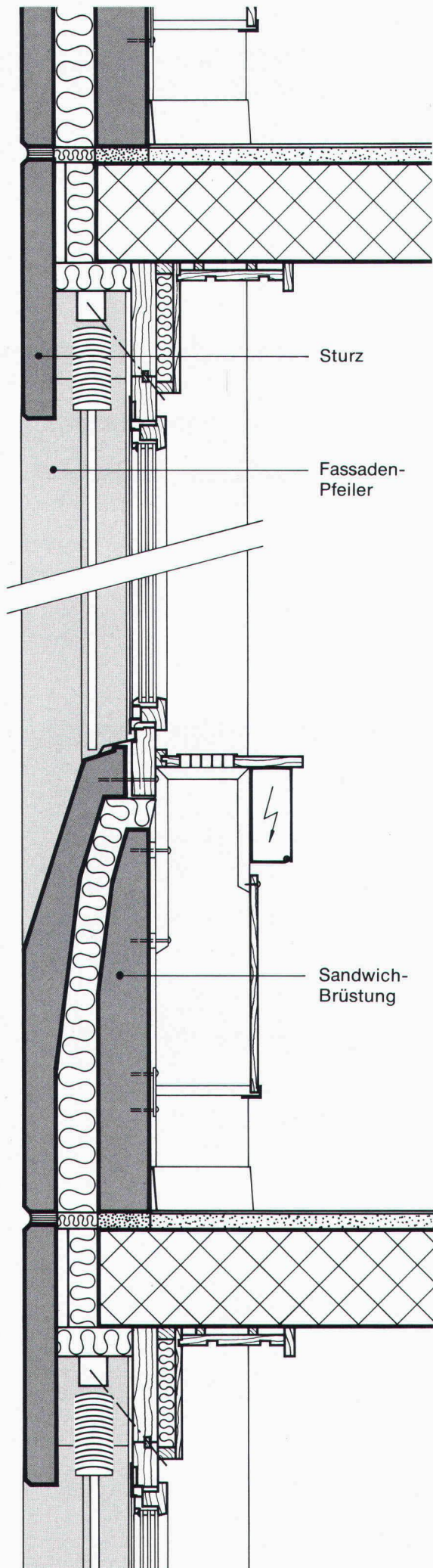
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.10.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Diese Fassade spart Energie



Die Fassade des neuen Verwaltungsgebäudes für die Abteilung Heizungs- und Klimaanlage der Firma GEBRÜDER SULZER AG Winterthur ist technisch und bauphysikalisch perfekt.

Die thermische Isolation liegt geschützt zwischen der inneren und der äusseren Betonschale. Sie ummantelt das ganze Gebäude durchgehend. Kältebrücken sind konsequent eliminiert. Die Isolationsstärke ist den individuellen Bedürfnissen angepasst.

Dank ihrer grossen Masse zeichnet sich die Beton-Sandwich-Fassade durch eine gute Wärmespeicherfähigkeit aus. Dadurch realisieren Sie nicht nur Einsparungen beim Heizen; Sie können auf eine eigentliche Klimatisierung verzichten.

Alles spricht für unsere Beton-Sandwich-Fassade: Sie bietet dem Architekten die grösste Freiheit in der formalen Gestaltung, in der Wahl von Oberflächenstruktur und Farbe. Wir übernehmen die Garantie für fachgerechte Ausführung.

Verlangen Sie unsere Mitarbeit bei der Planung.

STAHLTON AG 8034 Zürich Riesbachstr. 57 Tel. 01 - 47 64 00  
Filialen in Bern / Lausanne / Lugano / St.Gallen

 **Stahlton**

# calinoor® $k=0,35 \text{ W/m}^2 \text{ K}$

Durch die patentierte Verbindung von Blähton und Polystyrol bietet dieser Isolierstein Höchstwärmedämmung und volle Atmungsfähigkeit (Diffusionswiderstandsfaktor 5–10 $\mu$ ). calinoor ist also ein besonderer Isolierstein. Und ein besonderes System, denn auch Stürze, Brüstungssteine, Tür- und Fensteranschlüsse haben die integrierte Isolation: damit nirgends Wärmebrücken entstehen und damit rationell gebaut werden kann.

Detaillierte Unterlagen und Beratung durch:

**BAS** BAUSTOFFWERK AG SURAVA  
Wiesentalstrasse 83  
7000 Chur  
Telefon 081 27 11 21

**STEIN AG  
CHRISTEN** STEIN AG CHRISTEN  
Hagnastrasse 14  
4132 Muttenz  
Telefon 061 41 78 38

**calinoor – rationell bauen, wirtschaftlich wohnen**

**startex**

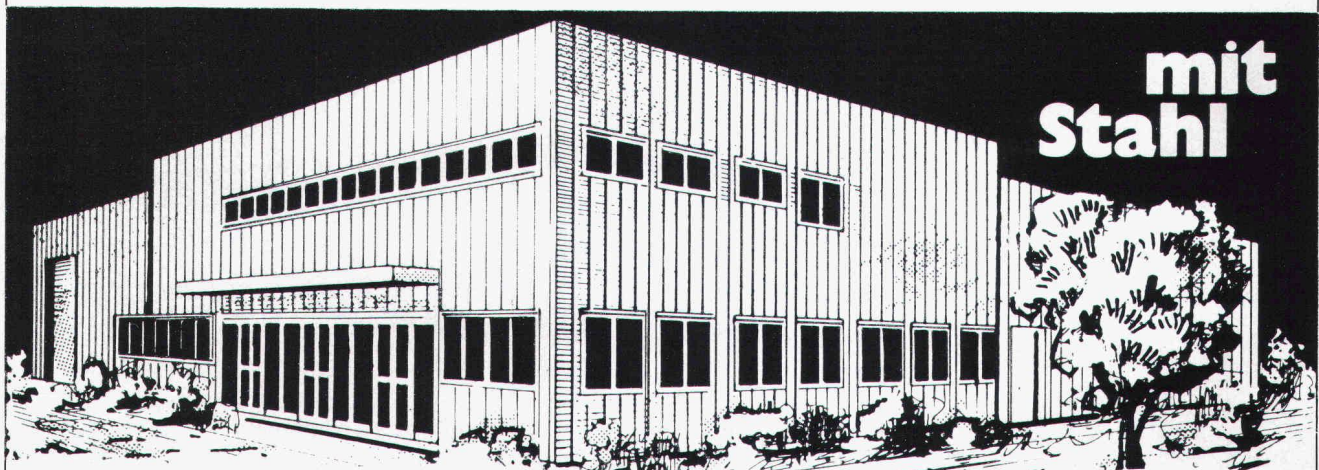
**SPRITZDÄMMSTOFF**  
gegen Kälte, Wärme und Schall

**startex**

Isoliert Dächer, Zweischalenmauerwerke, Böden, Wände, Schächte usw. in Alt- und Neubauten optimal und dauerhaft. STARTEX hilft Energie sparen und sich wohl zu fühlen!  
Wer kritisch prüft, wählt STARTEX, die Spritzisolation mit der Garantie für höchsten Qualitätsstand.  
Wir beraten Sie gerne.

IDC CHEMIE AG, Schwerzstrasse, 8807 Freienbach /SZ, Tel. 055/482935, Mitglied der PRO RENOVA  
Filialen in Lausanne: 021/220433 Ilanz: 086/22750 St. Gallen: 071/313909 Solothurn: 065/227670

**Wir bauen auch in Ihrer Nähe . . .**



**mit  
Stahl**

Mit dem ARMCO-EUROTEC BAUSYSTEM bietet Ihnen unser Unternehmen eine individuelle Lösung Ihres Bauproblems. Mit uns bauen Sie:

- funktionsgerecht
- wartungsfrei
- repräsentativ
- wirtschaftlich
- energiebewußt
- qualitativ hochwertig
- erweiterungsfähig

Diese Vorzüge sind Ihr Vorteil. Nutzen Sie die langjährige Erfahrung mit diesem BAUSYSTEM und die außergewöhnlich kurze Bauzeit. Auf Wunsch auch schlüsselfertige Erstellung.

Wir sind der richtige Partner. Rufen Sie uns an – wir informieren Sie gerne.

**ARMCO**

**ARMCO-EUROTEC**

**Unsere Stärke sind  
Stahlbauten mit System**



**COUPON**

Senden Sie kostenlose Unterlagen

Wir wünschen Besuch

Firma: \_\_\_\_\_

Sachbearbeiter: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

SIA

**Koller AG**

Emil Frey-Strasse 85  
4142 Münchenstein

Telefon 061/46 47 77  
Telex 64657 mekol ch

# Verbundpfähle

Stahlprofile mit Betonmantel

- Mit dem Hochbaukran oder mit Schreitbagger ausführbar
- auch auf beengten, schwer zugänglichen Baustellen möglich
- kein Arbeitsplanum und keine Zufahrt zur Baugrube nötig
- dank sehr kleiner Installationsaufwendungen auch für kleine Arbeiten wirtschaftlich.

**BLESS**

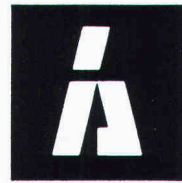
Technische  
Beratung/Bau-  
ausführung:

Neugutstr. 52, 8600 Dübendorf

Bauunternehmung AG Tel. 01/8210085  
Zürich - Dübendorf - Aarau - Chur - Grenchen - St. Gallen



# INSTITUT JUVENTUS



# ZÜRICH

**LAGERSTRASSE 45 8004 ZÜRICH TEL. (01) 242 43 00**

Tages-Gymnasium  
Mittelschul-Vorbereitung

Tages-Handelsschule  
Verkehrsschule  
Sport-Mittelschule  
Abend-Handelsschule  
Verkaufsschulung für  
Ingenieure und Techniker

Berufswahlschule  
Juventus-Medial  
(Vorbereitung auf  
Krankenpflegeberufe)  
Juventus-BEVOS  
(Berufsvorbereitung in  
Fachklassen)

Ingenieurschule Zürich (HTL)  
Nachdiplomstudium zum  
Betriebsingenieur  
Weiterbildungskurse für  
Ingenieure und Architekten  
Technikerschule  
Amateurfunkschule  
Technikums-Vorbereitung

Schulungsprogramme für  
Auftraggeber  
Weiterbildungs- und  
Kaderkurse  
Ausbildung von Reiseleitern  
Sekundarschul-Vorbereitung

Arztgehilfenschule  
Arztsekretarienschule  
Med. Weiterbildungskurse

## Verkaufsschulung für Ingenieure und Techniker

Ein einjähriger Ausbildungsgang der Handels- und Verkehrsschule Juventus und des Verbandes Reisender Kaufleute der Schweiz (VRKS).

Die Ausbildung erfolgt im Direktunterricht einmal wöchentlich, jeweils am Dienstag von 18.30–21.00 Uhr.

### Verkaufsfächer

- Verkaufstechnik
- Verkaufspsychologie
- Werbetechnik

### Handelsfächer

- Rechnungswesen
- Betriebslehre
- Rechtskunde

### Abschluss

Zertifikat mit Notenausweis

### Schulbeginn

April und Oktober

Auskünfte und Beratungen durch das Rektorat

**COUPON**

Bitte einsenden an: Rektorat Handels- und Verkehrsschule Juventus  
Postfach, 8021 Zürich

Senden Sie mir kostenlos und unverbindlich das Schulprogramm für

Verkaufsschulung für Ingenieure und Techniker  \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_ Vorname: \_\_\_\_\_

Strasse: \_\_\_\_\_ PLZ/Ort: \_\_\_\_\_

**INSTITUT JUVENTUS ZÜRICH POSTFACH 8021 ZÜRICH**

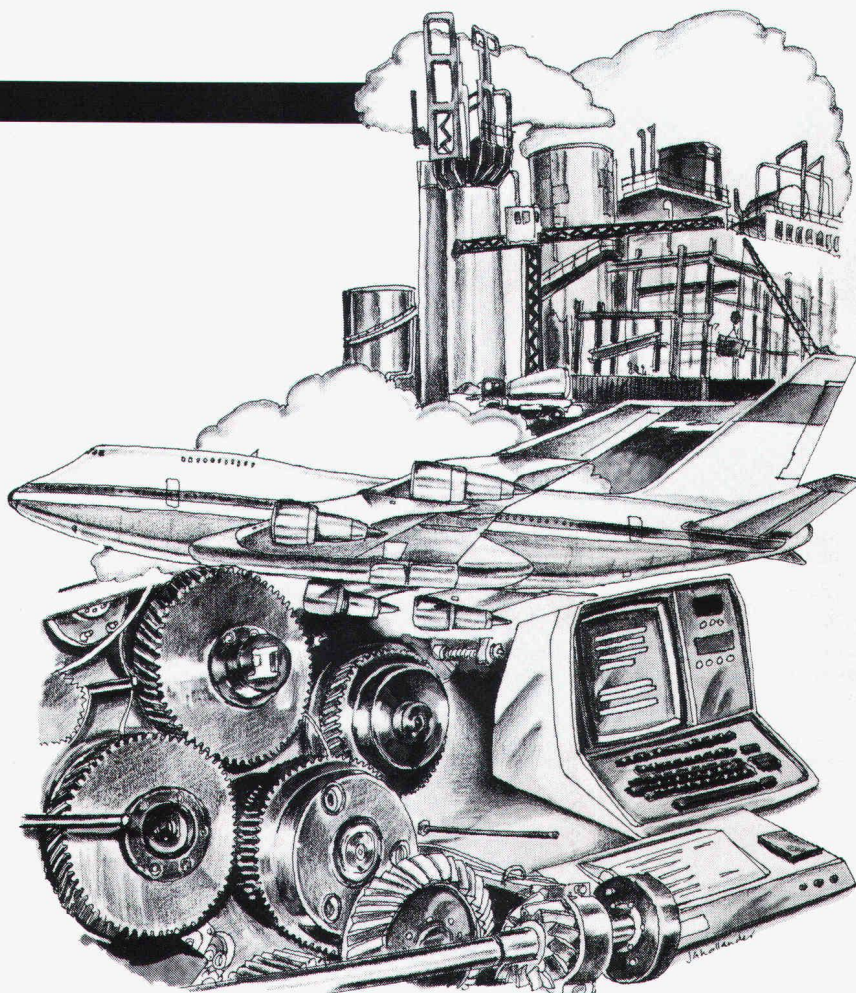
# WO UND WANN IMMER SIE AUF DEM INSERATENWEG ETWAS ZU SAGEN HABEN:

## DIE IVA AG KANN IHNEN WERTVOLLE UNTERSTÜTZUNG BIETEN.

Die IVA AG ist eine Werbe-  
gesellschaft. Sie vermittelt Inserate  
in alle Zeitungen, Zeitschriften  
und Fachblätter des In- und  
Auslandes. Zu Originaltarifen.

Sie hilft Ihnen, die richtigen  
Insertionsorgane zu finden.  
Sie erstellt Kostenberechnungen  
und Erscheinungspläne. Sie über-  
wacht Ihre laufenden Werbe-  
kampagnen und vereinfacht die  
Administration.

Darüber hinaus hat die IVA AG  
aber in verschiedenen Gebieten  
besondere Erfahrung gewonnen:  
Werbung in Fachzeitschriften,  
Werbung im Ausland, Tourismus-  
werbung, Ausbildungswerbung,  
Mediaberatung, Budget-  
betreuung.



# IVA

**Geschäftssitz** IVA AG für internationale Werbung  
Mühlebachstrasse 43, 8032 **Zürich**, Telefon 01/251 24 50, Telex 53 844

**Filialen** 19, av. de Beaulieu, 1004 **Lausanne**, Telefon 021/37 72 72

Aspermontstrasse 28, 7000 **Chur**, Telefon 081/27 13 90

Via Pico 28, 6906 **Lugano-Cassarate**, Telefon 091/52 66 84

## Stellenangebote

Wir empfehlen, den Offerten auf Stellenangebote keine Originalzeugnisse beizulegen.

GESUCHT IN KLEINES ARCHITEKTURBÜRO IN DER ALTSTADT VON WIL FÜR ANSPRUCHSVOLLE BAUAUFGABEN

### ARCHITEKT-TECHNIKER/ BAUFÜHRER

MIT ERFAHRUNG IN PROJEKTBEARBEITUNG UND BAUAUSFÜHRUNG.

ARCHITEKTURBÜRO  
J. L. BENZ, DIPL. ARCHITEKT ETH/BSA  
MARKTGASSE 14, 9500 WIL, 073 / 22 25 77

9 16 a

**Jetzt eine Stelle  
mit Zukunft wählen.**

Wir suchen nach Luzern

## dipl. Architekt ETH

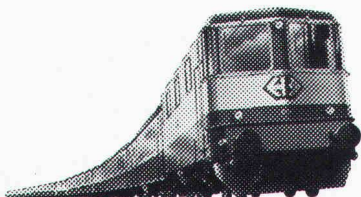
zur Entlastung des Chefs unseres Architekturbüros.

Kontaktfreudige Persönlichkeit mit Erfahrung im Management, koordinatorischem Geschick und mit Sinn für Zusammenarbeit findet ein attraktives, breit gefächertes Aufgabengebiet und Befriedigung bei selbständiger Entwurfsarbeit im Dienste eines sinnvollen öffentlichen Transportmittels.

Als Anwärter für den Aufstieg in eine leitende Stellung sind Organisationstalent und die Fähigkeit zur Führung eines qualifizierten Mitarbeiterstabes wesentliche Voraussetzungen.

Ihre Bewerbung mit Lebenslauf und Photo senden Sie an:

**Bauabteilung Kreis II SBB**  
Schweizerhofquai 6  
6002 Luzern  
Telefon 041 / 21 38 72



 **SBB**

9 06 a

**AVA** Aargauisches  
Versicherungsamt, Aarau

Wir suchen einen vollamtlichen

## Schätzer (Architekt HTL)

für den Aussendienst. Er wird gründlich eingeführt in folgende Belange:

- Einschätzung von Gebäuden
- Abschätzung von Schäden an Gebäuden
- Beratungen und Kontrollen im Feuerpolizei- und Brandverhütungswesen

Nach Einarbeitung besteht die Gelegenheit, die verantwortungsvolle und angesehene Stellung eines Kreisschätzers zu übernehmen mit der Zuteilung eines selbständigen Kreises (Bezirk Muri).

### Wir bieten:

- angenehmes Arbeitsklima
- zeitgemässe Besoldung und Sozialleistungen

Stellenantritt: nach Übereinkunft

Wenn Sie die Stelle interessiert, erwarten wir gerne Ihre handschriftliche Bewerbung mit Angabe von Referenzen und den üblichen Unterlagen bis 12. 3. 1982

**Direktion Aarg. Versicherungsamt, Dr. L. H. Binkert**  
Bahnhofstrasse 101, 5001 Aarau

9 09 a

**Visura** Treuhand-Gesellschaft  
Société Fiduciaire  
Società Fiduciaria

Seit 50 Jahren Partner von Wirtschaft und Verwaltung

Unternehmungsführungsseminar für Architekten, Ingenieure und Planer

## Büroorganisation und Rechnungswesen als Führungsinstrument

Büroinhaber, Geschäftsleiter, oberes Kader, Administrations- und Finanzchefs, mit Buchhaltung betrautes Sekretariatspersonal von Architektur-, Ingenieur- und Planungsbüros

- Kontenplan und Probleme der Finanzbuchhaltung
- Rationelle Erfassung der Arbeitsstunden und Spesen je Auftrag
- Darstellen verschiedener Rapportierungsvarianten
- Kalkulation des Selbstkosten-Stundensatzes je Mitarbeiter
- Nachkalkulation des Auftrages
- Erstellen von Kosten- und Honorarertrags-Budgets
- Ermittlung von Schlüsselzahlen
- Erfahrungsaustausch

5./6. April 1982 in Spiez

Verlangen Sie unser Detailprogramm

**Visura Treuhand-Gesellschaft**  
Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn  
Telefon 065 / 21 42 11

9 05 a

# Zellweger Uster

Unsere Organisation umfasst in der Schweiz neben dem Stammhaus in Uster Werke in Hombrechtikon und Sargans. Im Rahmen von Gesamtüberbauungsprojekten aller Werke und aufgrund der ständig wachsenden, vielseitigen Bedürfnisse aus Produktionsbereichen, Betrieb und übrigen Zentralstellen nehmen die Anforderungen an die

## Bau- und Layoutplanung

laufend zu. Zur Verstärkung des kleinen Teams suchen wir zurzeit einen jüngeren

## Architekten HTL

dem wir nach entsprechender Einarbeitung interessante Aufgaben mit folgenden Schwerpunkten übertragen möchten:

- Überprüfung der Bedürfniskataloge
- Planung von neuen Belegungssituationen
- Besprechung der Varianten und Erstellung der definitiven Layoutlösungen. Überwachung der Realisierung der Projekte
- Mithilfe bei der Erarbeitung von Vorprojekten für Neu- und Umbauten, Kostenanalysen und Präsentationen.

Wir stellen uns vor, dass Sie als Bewerber für diese abwechslungsreiche und ausbaufähige Stelle über etwas praktische Erfahrung (vorzugsweise als Bauzeichner) verfügen, Verhandlungsgeschick besitzen und Interesse an planerischen Aufgaben mitbringen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme. Herr W. Bosshard, Personalwesen, wird Sie bei einem Informationsgespräch über alle Einzelheiten dieser Stelle und Ihren Möglichkeiten bei uns orientieren.

**Zellweger Uster AG**  
8610 Uster  
Telefon 01 / 940 67 11

9/03-a

*Zellweger*  
**USTER**

## AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH

### Ausführungsleitung eines Grossprojektes (Hochbau) in Venezuela

Unser Kunde, eine der bedeutenden schweizerischen Unternehmensgruppen im Bereich Bau/Generalunternehmung, realisiert in Zusammenarbeit mit einem lokalen Partner ein umfangreiches Wohnbauprojekt, welches im Verlaufe Frühjahr/Sommer 1982 in die Ausführungsphase gelangt. Wir sind beauftragt, einen

### Hochbauingenieur oder Architekten

mit mindestens HTL-Abschluss zu suchen, der das lokale Bau-Management, d. h. folgende Aufgaben übernehmen kann: Führung der Bauarbeiten und des aufzubauenden Mitarbeiterstabes, Sicherstellung eines kosten-, termin- und qualitätskonformen Bauablaufes, Arbeitsvergabe und Materialeinkauf in Zusammenarbeit mit dem lokalen Firmenvertreter und mit dem Vertreter des Partners, Koordination mit dem Planungsbüro, Datenbeschaffung für das Rechnungswesen usw.

Basisvoraussetzungen für die Übernahme dieser Stellung: Berufserfahrung, speziell bei der Erstellung von Wohnüberbauungen im Raum Lateinamerika oder evtl. Spanien, Beherrschung der spanischen Sprache in Wort und Schrift, Bereitschaft zu mehrjährigem Aufenthalt in Venezuela, Führungspraxis, ein hoher Grad von Durchschlagskraft unter Berücksichtigung der landesspezifischen Mentalität. Alter: 30 bis 55 Jahre.

Ein qualifizierter Fachmann findet hier eine herausfordernde Stellung, eine der Verantwortung entsprechende Salarierung sowie gezielte Versetzungsbedingungen.

Für weitere Informationen stehen wir gerne zur Verfügung. Wir bitten unter Zusicherung voller Diskretion um Zustellung der üblichen Unterlagen oder um einen Anruf.

**AG FÜR PERSONALBERATUNG ZÜRICH**

TALSTRASSE 20

8001 ZÜRICH

TEL. 01 221 36 56

9.02-a

# sprecher + schuh

Unsere Firmengruppe beschäftigt weltweit etwa 5000 Personen, erreicht einen Umsatz von mehr als 500 Mio Franken und produziert ein hochwertiges Programm von Verteiler-, Schalt- und Steueranlagen im Bereich der Nieder-, Mittel- und Hochspannung.

Für unser Profitcenter Gesamtanlagen, das international als Generalunternehmer schlüsselfertige Unterwerke erstellt, suchen wir einen

## **Bauingenieur HTL (Senior Engineer) Branch Office Baghdad**

Als Chef-Bauleiter eines Grossprojektes unterstehen Sie direkt dem Branchmanager und haben in Zusammenarbeit mit Bauführern die Oberaufsicht über die Ausführung der elektrischen Umspannwerke und über die Bauführung des Subunternehmers.

Interessenten zwischen 30 und 45 Jahren mit mehrjähriger Erfahrung als Bauingenieur, die bereits ihr Durchsetzungsvermögen, Verhandlungs- und Führungsgeschick unter Beweis stellen konnten und zudem die internationale Kundschaft in Englisch betreuen können, sind gebeten, ihre Bewerbungsunterlagen – unter Angabe der Ref.-Nr. 80.01.18 – an die Personalabteilung einzusenden.

Zur Ergänzung dieses Projektteams suchen wir ebenfalls zwei

## **Bauführer**

die in Zusammenarbeit mit dem leitenden Bauingenieur die Aufsicht über die Ausführung übernehmen sowie die Qualitäts-, Termin- und Kostenkontrolle der Bauarbeiten sicherstellen.

Jüngere Bauzeichner oder Maurer mit abgeschlossener Bauführerschule, evtl. mit Erfahrung im Hochbau/Industriebau und Englischkenntnissen, senden ihre Bewerbungsunterlagen – unter Angabe der Ref.-Nr. 80.01.19 – an die Personalabteilung.

Geeigneten Bewerbern bieten wir zum Salär Auslandzulage, Aufwandentschädigung, gute Sozialleistungen sowie eine Dauerstellung.

Für erste, absolut vertrauliche Kontakte steht Ihnen auch unser Herr D. Feller gerne zur Verfügung.

**SPRECHER + SCHUH AG, 5001 Aarau**  
Telefon 064 / 25 21 21, intern 2309





**SZB · VBW**

Wir suchen einen

## **Bauingenieur** (HTL oder gleichwertige Ausbildung)

dem nach gründlicher Einführung später die

### **Leitung des Baudienstes**

beider Bahnen (generelle Planung, Tiefbau, Gleisbau, Hochbau) übertragen werden kann.

#### **Wir bieten:**

- interessante, sehr vielseitige Tätigkeit in einem dynamischen Betrieb
- Dauerstelle
- zeitgemässe Entlohnung und Sozialleistungen

#### **Wir verlangen:**

- einige Jahre Praxis
- Verhandlungsgeschick
- natürliche Autorität
- Bereitschaft, Verantwortung zu übernehmen

Idealalter: 30-35 Jahre

Dienstort: Worblaufen (Bern)

Auskunft erteilt: P. Scheidegger, dipl. Ing. ETH, Adjunkt SZB/VBW, Telefon 031 / 58 58 11

Anmeldung: Mit den üblichen Unterlagen inkl. Gehaltsansprüchen bis Ende März 1982 an den Direktor SZB/VBW, Postfach 119, 3048 Worblaufen

**Solothurn-Zollikofen-Bern-Bahn SZB  
Vereinigte Bern-Worb-Bahnen VBW**

9.12.a



## **Strom für den Aargau**

Für unsere Leitungsbau-Abteilung suchen wir einen jüngeren

### **Vermessungszeichner**

**Aufgabenbereich:** vermessungstechnische Aufnahmen im Gelände, Erstellen und Nachführen von Freileitungs- und Kabelplänen sowie Erwerb von Durchleitungsrechten.

Es handelt sich um eine vielseitige und weitgehend selbständige Tätigkeit innerhalb einer kleinen Gruppe im Innen- und Aussendienst.

Bei Eignung bieten wir Dauerstelle, angenehmes Arbeitsklima, fortschrittliche Anstellungsbedingungen und zeitgemässe Entlohnung.

Interessenten bitten wir, ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an die Direktion zu richten.

**Aargauisches Elektrizitätswerk  
Obere Vorstadt 40, 5001 Aarau**



9.07.a

# **AREGGER**

## **GENERALUNTERNEHMUNG**

Für Kostenüberwachung und Projektabrechnung mit Computer (EDV-Bauabrechnungssystem) suchen wir per sofort oder nach Übereinkunft

### **Baukaufmann**

(kaufmännischer, techn. Sachbearbeiter)

#### **mit folgendem Aufgabenbereich:**

- Vorbereitung des Rechnungswesens für korrekte EDV-Verarbeitung
- Lösung von spezifischen Problemen im Baurechnungswesen
- Zusammenarbeit mit Bauleitungen und dem Finanz- und Rechnungswesen
- Mithilfe bei der Bauvorbereitung, Offertwesen und Verträge

#### **Für diese Position eignet sich:**

- ein Kaufmann mit Kenntnissen im Bauwesen oder
- ein Baufachmann mit kaufmännischer Weiterbildung und Praxis
- Kenntnisse im Bau- und Bauvertragsrecht erwünscht

Wenn Sie Freude an interessanter und vielseitiger Tätigkeit haben, erwarten wir gerne Ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Aregger AG Generalunternehmung**  
Mühlemoos, 6018 Buttisholz, Telefon 045 / 57 15 12

9.13.a

Für die Bearbeitung von interessanten Aufträgen aus dem In- und Ausland suchen wir:

### **1 dipl. Bauingenieur ETH**

mit Erfahrung, für die Projektierung von Wasserkraftanlagen und Untertagbauten

### **1 dipl. Bauingenieur ETH**

mit Erfahrung, für die Ausschreibung und Bauleitung von komplexen Untertagbauten (Muttersprache Französisch oder sehr gute Französischkenntnisse)

### **1 junger dipl. Bauingenieur HTL**

für die Projektierung und Berechnung von Eisenbetonkonstruktionen

### **2 Bauzeichner**

für Eisenbetonkonstruktionen, Untertagbauten und allgemeinen Tiefbaut.

Wir bieten ein angenehmes Arbeitsklima und zeitgemässe Ausstattungsbedingungen.

Interessenten senden ihre schriftliche Offerte mit den üblichen Unterlagen an

**Ingenieurbureau Dr. Ing. Giovanni Lombardi**  
Via A. Ciseri 3, CH-6601 Locarno

9.11.a

Zur Ergänzung unseres eingespielten Teams für Aufgaben im In- und Ausland suchen wir

## Entwurfsarchitekten

mit einiger Praxis auf verschiedenen Gebieten der Architektur, Ideen und Phantasie, Bereitschaft zur Zusammenarbeit im Team und guten Englisch- und Französischkenntnissen

## Projektleiter

mit Führungsqualitäten und Organisationstalent, gründlichen Berufskennntnissen, Verhandlungsgeschick und Beherrschung von Französisch und Englisch in Wort und Schrift. Ausländerfahrung von Vorteil

## Hochbauzeichner

Junger, entwicklungsfähiger Zeichner mit speditiver und zuverlässiger Arbeitsweise

Wir bieten abwechslungsreiche Arbeit, zeitgemässe Bedingungen und Entwicklungsmöglichkeiten.

Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an

**Schwörer Liner + Partner AG**, Planer und Architekten  
4410 Liestal, Fischmarkt 12

9/28-a



Sind Sie interessiert, auf dem Gebiete der Vorfabrikation und Vorspanntechnik anspruchsvolle Objekte im Industrie- und Hochbau zu bearbeiten?

Dann haben wir für Sie als jüngerer

## Bauingenieur HTL

eine ausbaufähige Position mit einem vielseitigen und umfangreichen Arbeitsgebiet. Es ist vorgesehen, dass Sie nach gründlicher Einarbeitung als Projektleiter für Beratung, Planung und Realisation von vorgefertigten Betonkonstruktionen eingesetzt werden.

Wenn Sie diese selbständige und kreative Tätigkeit interessiert, rufen Sie bitte unseren Herrn Wettstein an (Telefon 01 / 47 64 00) oder senden Sie Ihre Offerte an:

**STAHLTON AG**  
Riesbachstrasse 57, Postfach, 8034 Zürich

8/08-i

## Kraftwerke Hinterrhein AG

Mit einer durchschnittlichen Produktion von 1,4 Milliarden kWh pro Jahr stellen wir eine der grössten Wasserkraftwerkgruppen der Schweiz dar.

Für die Leitung unseres Baubüros suchen wir einen

## Bauingenieur HTL (Tiefbau)

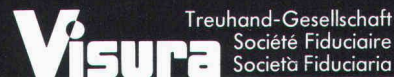
Der Aufgabenbereich umfasst Unterhalt und Überwachung aller baulichen Anlagen, Talsperren, Stollen, Wasserfassungen, Strassen, Schächte usw. Hinzu kommen Projektierungs- und Planungsaufgaben.

Einem jüngeren Ingenieur HTL bieten wir eine beruflich interessante und weitgehend selbständige Tätigkeit mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen und guten Sozialleistungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen erbitten wir an die

**Direktion der Kraftwerke Hinterrhein AG**  
7430 Thusis, Telefon 081 / 81 18 33 (Dr. Burkhardt)

8/04-i



Seit 50 Jahren Partner von Wirtschaft und Verwaltung

Unternehmensführungsseminar für Architekten, Ingenieure und Planer

## Lohnsysteme und Erfolgsbeteiligung Aktuelle Personal- und Versicherungsfragen aus der Praxis

Büroinhaber, Geschäftsleiter, oberes Kader, Administrations- und Finanzchefs von Architektur-, Ingenieur- und Planungsbüros

- Aufbau eines Lohnsystems
- Formen und Grundtypen der Mitarbeiterbeteiligung
- Ausgewählte Beispiele für eine Erfolgs- und Kapitalbeteiligung
- Regeln der Inseratgestaltung bei Personalsuche
- Auswahl des richtigen Bewerbers
- Wahl der optimalen Berufshaftpflichtversicherung
- Koordination der Personalversicherungen im Projektierungsbüro
- Zwangsferien - Kurzarbeit - Entlassung

15./16. April 1982 in Sporz-Lenzerheide

Verlangen Sie unser Detailprogramm

**Visura Treuhand-Gesellschaft**  
Sandmattstrasse 2, 4501 Solothurn  
Telefon 065 / 21 42 11

9/04-a

Wir suchen auf Beginn des Sommersemesters 1982 für Unterricht am Abend nebenamtliche

## Dozenten

in folgenden Fachgebieten:

### Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

an der Abteilung allg. Maschinenbau

- Wärmekraftmaschinen
- Regelungstechnik
- Rechenautomaten
- Personalführung

an der Abteilung Elektronik und Nachrichtentechnik

- Nachrichtensysteme
- Werkstoffkunde

an der Abteilung Architektur

- Baurecht
- Darstellen und Gestalten
- Personalführung

an der Abteilung Bauingenieurwesen

- Baukonstruktionen
- Personalführung

### Technikerschule (TS)

an der Abteilung Energietechnik

- elektr. Maschinen/elektr. Anlagen

an der Abteilung Hochbautechnik

- Darstellen und Gestalten
- Bauleitung/Bauführung

an der Abteilung Tiefbautechnik

- Rechenautomaten

Interessenten werden gebeten, ihre schriftliche Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an das Rektorat der Ingenieurschule Zürich, Postfach 183, 8021 Zürich, einzureichen.

9/08-a

## Bezirk Einsiedeln

Im Zusammenhang mit der Integration des Sekretariates des Regional-Entwicklungsverbandes Einsiedeln (REV) in der Bezirksverwaltung Einsiedeln ist auf dem Bauamt Einsiedeln die Stelle eines

## Technischen Sachbearbeiters

neu zu besetzen.

### Zugewiesene Aufgabengebiete:

- **Für den Regional-Entwicklungsverband:**  
Leitung des Sekretariates mit Beratung der angeschlossenen Gemeinden (Orts- und Landschaftsplanung, Mithilfe bei der Lösung von Infrastruktur-Problemen usw.)
- **Für den Bezirk Einsiedeln:**  
Behandlung der Probleme in den Bereichen Planungswesen, öffentliche Gewässer und Kanalisations-Hausanschlüsse.  
Stellvertretung des Bausekretärs.

### Anforderungen:

- abgeschlossene Ausbildung und Berufspraxis in einem den Aufgabenbereich betreffenden Sachgebiet
- vorzugsweise Ausbildung als Siedlungsplaner
- HTL-Abschluss erwünscht, jedoch nicht Bedingung
- Gewandtheit im schriftlichen Verkehr

### Geboten werden:

- interessante, weitgehend selbständige Tätigkeit und der Stellung entsprechende Besoldung im Rahmen des Besoldungsreglementes, Pensionsversicherung, Treueprämie, 5-Tage-Woche.

Wenn Sie gerne in einer öffentlichen Verwaltung arbeiten möchten und Ihnen die Arbeiten zusagen, senden Sie Ihre Bewerbung unter Beilage der Zeugnisse, Angabe der bisherigen Tätigkeit, Referenzen und Besoldungsanspruch baldmöglichst an die Bezirkskanzlei, 8840 Einsiedeln, z. H. Landschaftsplaner Josef Hensler, Personalchef. Bezirksingenieur Gerhard Camenzind steht Ihnen für weitere Auskünfte gerne zur Verfügung (Tel. 055 / 53 40 40).

**Vorstand des Regional-Entwicklungsverbandes Einsiedeln (REV)**

**Bezirksrat Einsiedeln**

9/10-a

Wir suchen einen jüngeren, qualifizierten

## dipl. Bauingenieur ETH

für die selbständige Bearbeitung von anspruchsvollen Aufgaben im konstruktiven Ingenieurbau

sowie

## Eisenbetonzeichner

für die zeichnerische und konstruktive Bearbeitung interessanter Bauprojekte.

Wir bieten nebst einer vielseitigen Tätigkeit eine ausbaufähige Dauerstelle mit fortschrittlichen Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche Bewerbung oder Ihren Anruf.

**Himmel-Münger-Kuhn AG**, dipl. Bauingenieure  
 Zentralstr. 19, 8953 Dietikon, Tel. 01 / 740 56 41 (Hr. Kuhn)

7/08-h

Für die Region Zürich suchen wir einen erfahrenen

## Bauleiter für Industriebauten

**Wir bieten** trotz relativ kurzer Arbeitszeit ein gutes Salär und hervorragende Sozialleistungen.

**Wir erwarten** von einem gestandenen Praktiker, dass er den stets wechselnden Vorgaben mit Umsicht und Schafferlaune immer wieder gute Resultate abtrotzt.

Für eingehende Informationen erreichen Sie uns - ausnahmsweise - über Chiffre 3543Lz an Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 6002 Luzern.

8/28-i

Wir suchen einen

## Bauführer

wenn möglich mit einer Ausbildung an einer HTL oder gleichwertigen Schule, der in der Lage ist, anspruchsvolle Bauaufgaben dynamisch und selbständig auszuführen.

Ferner einen

## Hochbauzeichner

mit einigen Jahren Praxis und gutem Darstellungsvermögen.

Wir legen Wert auf eine kollegiale Zusammenarbeit und bieten zeitaufgeschlossene Anstellungsbedingungen.

**Jak. Höhn + Partner**, Architekten, Thun, Tel. 033 / 23 19 23

8/29-i

Unser Büro steht vor der Realisierung einer grösseren anspruchsvollen Bauaufgabe. Auf Frühling 1982 suchen wir deshalb einen sympathischen

## Architekten HTL als Projektleiter

Die verantwortungsvolle Stelle mit weitestgehender Selbständigkeit verlangt neben Verständnis für die Gestaltung und fundierten Fachkenntnissen eine Bereitschaft zur aktiven Mitarbeit, Verhandlungsgeschick und Durchsetzungsvermögen.

Wir würden uns freuen, den Einsatz einer engagierten Persönlichkeit heute mit einem angemessenen Salär und später mit einer entsprechenden Beteiligung honorieren zu können. Sollten Sie sich interessieren, schreiben Sie uns.

**H. P. MENN** dipl. Architekt BSA/SIA  
Poststrasse 43, 7000 Chur, Telefon 081 / 22 66 80

8/31-a

Gesucht zackiger

## Architekt HTL und Bauzeichner

mit Köpfchen für anspruchsvolle Objekte.

Qualifizierte Bewerber melden sich mit den üblichen Unterlagen bei

**Sesam Architekten**, Zentralstrasse 93, 5430 Wettingen

8/23-a

Zur Ergänzung unseres Teams suchen wir

## Architekten ETH Architekten HTL und Bauzeichner

für die selbständige Bearbeitung von anspruchsvollen, interessanten Bauaufgaben.

Wir bieten zeitgemässe Anstellungsbedingungen.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbungsunterlagen oder Ihren Anruf.

**Karl Messmer + Rolf Graf**, Architekten SIA/SWB  
Schartenstrasse 41, 5400 Baden, Telefon 056 / 26 46 46

9/20-a

In unser kleines Team suchen wir für die Bearbeitung interessanter Bauaufgaben einen

## Architekten HTL/Bauführer oder Hochbauzeichner/Bauführer

Wir erwarten von unserem neuen Mitarbeiter Initiative, rasche Auffassungsgabe, Selbständigkeit und Freude, eine überdurchschnittliche Dienstleistung zu erbringen.

Neben der Möglichkeit, an den verschiedensten Bauaufgaben mitzuarbeiten, bieten wir fortschrittliche Arbeitsbedingungen, eigenes Büro und eine gut ausgebaute Personalfürsorgekasse.

Eintritt sofort oder nach Vereinbarung.

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen an

**Nello Zambrini**, Architekturbüro AG  
8307 Effretikon, Telefon 052 / 32 41 21

9/29-a

Wir suchen per sofort oder nach Vereinbarung

## Tiefbauzeichner

(Haupt Einsatzgebiet Stahlbetonbau)

für abwechslungsreiche Projekte im In- und Ausland.

Neben fortschrittlichen Anstellungsbedingungen bieten wir vielseitige Tätigkeit.

Gerne erwarten wir Ihre Bewerbung mit den üblichen Unterlagen.

**Hans Pfaffen**, Ingenieurbüro  
St. Martinsplatz 8, 7000 Chur, Telefon 081 / 22 90 77

9/14-a

Gesucht in Architekturbüro in Zürich

## Hochbautechniker

oder versierter

## Hochbauzeichner

für selbständige technische Bearbeitung von Ausführungsplänen sowie Koordination und Verhandlungen mit Unternehmern und Behörden.

**Erwartet wird:**

- Längere Berufserfahrung, Selbständigkeit und Zuverlässigkeit.

Eintritt nach Vereinbarung.

Kurzofferten sind erbeten an:

Architekten **R. Klemenz + F. P. Flubacher**, dipl. Architekt SIA  
Stampfenbachstrasse 67, Postfach, 8035 Zürich

9/17-a

Wir suchen jüngeren

## Bauingenieur HTL und Bauzeichner/Bauführer

für interessante, selbständige Tätigkeit in Projektierung und Bauleitung von kleinen Spezialbaustellen.

Ihren Einsatz können wir entsprechend hoch honorieren.

Nehmen Sie Kontakt auf mit uns.

**Bernet + Weyeneth**, Bauingenieure SIA, Kollerweg 9, 3006 Bern  
Telefon 031 / 44 63 34

8/21-a

Gesucht in Ingenieurbüro im Kanton Zug

## Tiefbauzeichner

für Aufgaben im Strassen- und Kanalisationswesen.

Schriftliche Bewerbung an

**E. Knecht**, Ingenieur- und Vermessungsbüro AG  
Regenstrasse 37, 6340 Baar, Telefon 042 / 31 72 66

9/25-a

## Stellengesuche

### Bauingenieur HTL

46 Jahre, die letzten 3 Jahre als Bauleiter im Tiefbau in Nordafrika tätig, sucht Stelle auf 1. Mai oder nach Übereinkunft in Ingenieurbüro, Unternehmung, Verwaltung.

Offerten erbeten unter Chiffre SIA 155 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Ich beende im Frühjahr 1982 meine Lehre als

### Hochbauzeichner

und suche eine interessante Arbeitsstelle in Architekturbüro im Raume Zürich. Eintritt ab 1. Mai oder nach Vereinbarung.

Offerten unter Chiffre SIA 162 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Initiativer vielseitig interessierter

## Bauingenieur HTL

33, in ungekündigter Stellung, sucht **anspruchsvollen neuen Wirkungskreis**, mit dem er sich identifizieren kann. Habe mehrjährige Erfahrung in Wasserbau, allgemeinem Tiefbau sowie Statik. Sprachen: D/E/F/I. Eintritt nach Vereinbarung. Ich freue mich auf Ihre Kontaktnahme und ein offenes, klärendes Gespräch.

Offerten unter Chiffre 13-21813 an Publicitas, 8001 Zürich.

9/19-a

Initiativer, vielseitig interessierter und gut ausgebildeter

## Architekt ETH/SIA

36, sucht aktive Partnerschaft in Architektur- oder Planungsbüro (evtl. verwandter Dienstleistungsbetrieb). Freie Mitarbeit ist nicht ausgeschlossen.

Kontaktaufnahmen sind erbeten unter Chiffre SIA 160 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

9/24-a

## Bauingenieur HTL

42, mit vielseitiger Erfahrung im konstruktiven Ingenieurbau für öffentliche und private Bauten im In- und Ausland, sucht neuen, verantwortungsvollen Wirkungskreis im Raum Zürich, Winterthur und Umgebung.

Offerten unter Chiffre SIA 163 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

9/26-a

## Bauingenieur (HTL)

38 Jahre, in ungekündigter Stellung in einem Ingenieurbüro, mit langjähriger Erfahrung in der Bauleitung von Abwasserreinigungsanlagen, Gebäuden und allgemeinen Tief- und Rohrleitungsbau, sucht ab 1. 8. 82 neue, verantwortungsvolle Tätigkeit in der Innerschweiz.

Offerten unter Chiffre SIA 158 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

9/22-a

## Dipl. Architekt ETH

29, sucht Stelle im Raum Zürich, ab 1. Juni (Mai). Speziell interessiert an Mitarbeit beim biologischen Sonnenhausbau.

Offerten unter Chiffre SIA 159 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Junger HTL-Techniker

2 Jahre Praxis in Hochbaustatik, sucht Stelle in Ingenieurbüro für Statik bzw. Bauleitung (Englischkenntnisse vorhanden).

Offerten unter Chiffre SIA 166 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Bautechniker/Bauleiter

mittleren Alters, gelernter Maurer/Bauschule Aarau, mit langjähriger Praxis, sucht neuen Wirkungskreis in Architekturbüro, Generalunternehmung oder Liegenschaftsverwaltung. Gebiet: ganze Deutschschweiz.

Offerten unter Chiffre SIA 161 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

## Junger Bauführer (Kant. Bauschule Aarau)

sucht auf Frühjahr interessante und anspruchsvolle Tätigkeit in Unternehmung oder Architekturbüro im Raume Nordostschweiz.

Offerten erbeten unter Chiffre SIA 165 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

Benötigen Sie einen freien Mitarbeiter für die Ausführung Ihrer Bauvorhaben?

## Devisierung, Bauleitung, Abrechnung

Für diese Dienstleistungen bin ich als Architekt HTL spezialisiert und kann gute Referenzen vorweisen.

Anfragen unter Chiffre 3792 Zk, ofa Orell Füssli Werbe AG, Postfach, 8022 Zürich.

9/21-a

## Diverses

### INGENIEURSCHULE BURG DORF

Höhere Technische Lehranstalt (HTL)

## Ausstellung von Diplomarbeiten

aller Abteilungen in den Gebäuden der Ingenieurschule.

Samstag, den 20. März 1982 von 14.00-18.00 Uhr

Sonntag, den 21. März 1982 von 10.00-17.00 Uhr

In den Laboratorien finden laufend Vorführungen mit Erläuterungen statt.

Samstag, den 20. März 1982 von 08.30-12.00 Uhr Informationen über das Studium an einer HTL für Gewerbelehrer, Gewerbeschüler und Berufsleute.

Interessenten und Freunde der Ingenieurschule sind zum Besuch freundlich eingeladen.

9/15-a

## Betonfertigteile in allen Ausführungen auch in schwierigsten Formen

Herstellung und Lieferung kurzfristig auf Wunsch mit Montage Referenzbauten in der Schweiz vorhanden

**EB BETONBAU GMBH** D-7700 Singen, Postfach 1369  
Telefon 0049 / 77 31 / 6 34 22

9/20-a

Bauingenieur HTL übernimmt in freier Mitarbeit

## Statische Berechnungen (Hoch und Tiefbau)

**Pläne** (Schalung/Armierung/Stahlbau)

## Fachtechnische Übersetzungen Englisch

(6 Jahre Mittel-Ost-Erfahrung/Cambridge Proficiency)

Langjährige Erfahrung in Ingenieurbüro und Unternehmung. Rasche Auftragsabwicklung. Arbeiten werden abgeholt.

Offerten unter Chiffre SIA 164 an IVA AG, Postfach, 8032 Zürich.

9/18-a

Verkaufsstarke Vertriebsorganisation

## sucht grössere Ferienüberbauung

gem. Lex Furgler.

Angebote an POB 117, 6312 Steinhausen/ZG

9/23-a

**pretema ag**

**RAUMLUFTENTFEUCHTER schützen Gebäude, Installationen und Material bei zu hoher FEUCHTIGKEIT!!**



**Rufen Sie uns an! Unverbindliche Beratung durch Fachleute.**

**pretema ag**

8903 Birmensdorf-Zürich

Telefon 01/737 17 11

# Nivellieren mit Automaten

schneller, einfacher, sicher

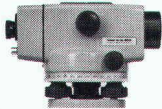
SOKKISHA C-3A / C-3E



C-3A 25 x, Zielweite ab 0,3 m  
C-3E 22 x, Zielweite ab 1,6 m  
Teilkreis, Metall-Schiebestativ

ab Fr. 990.-

WILD NA 0 / NAK 0



Vergrößerung 20 x, Zielweite ab 0,9 m, mit und ohne Teilkreis, Metall-Schiebestativ

KERN GK 0-A / GK 0-AC



Vergrößerung 21 x, Zielweite ab 0,75 m, Rechtwinkeldiopter oder Teilkreis, Holz-Schiebestativ

Nivellierinstrumente, Theodolite, Messlatten, Jalons, Stahl- und Glasfaserbandmasse — grösste Auswahl

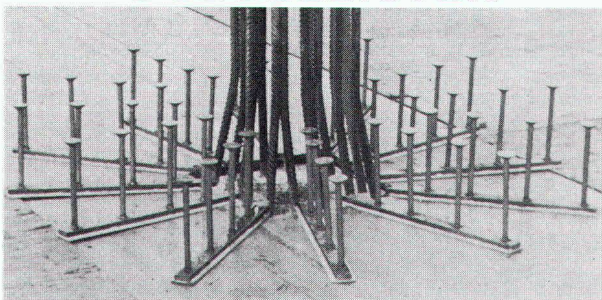
## GRAB+WILDI AG

8023 Zürich 1 Seilergraben 61 Tel. 01 251 57 88 - 89  
8902 Urdorf beim Bahnhof Tel. 01 734 36 67 - 68

## Ihr Problem Durchstanzen von Flachdecken

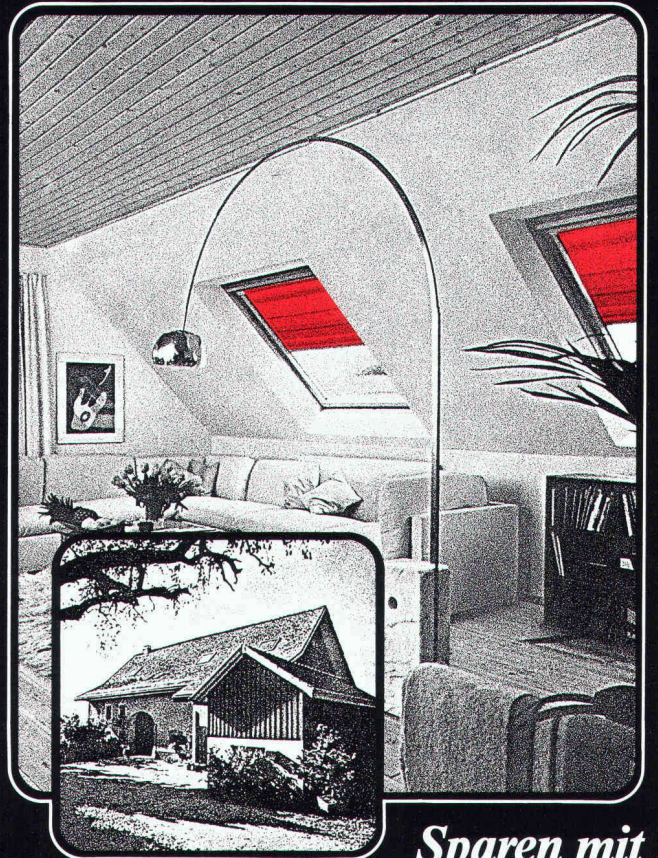
unsere  
Lösung

### DÜBELLEISTEN



## RISS AG

8108 Dällikon, Industriestrasse 32  
Telefon 01/844 11 22 Telex 52 421



*Sparen mit  
VELUX - Dachflächenfenstern  
Mit weniger Geld-mehr Licht.*

VELUX-Dachflächenfenster sind 2- bis 3mal günstiger als herkömmliche Lukarnen und spenden bedeutend mehr Licht.

#### Heizkosten-Einsparung

VELUX-Dachflächenfenster Typ GGLT sind mit einer 3-schichtigen Isolierglasscheibe ausgestattet. Die verbesserte Isolation senkt den Energieverbrauch beträchtlich.

#### VELUX bringt mit zusätzlichem Komfort mehr Atmosphäre unters Dach

Das nordische Kiefernholz der VELUX-Dachflächenfenster gibt jedem Raum eine heimelige Ambiance.

VELUX bietet eine vielfarbige Kollektion passender Sonnenschutz-Artikel, die vor zuviel Sonne schützen und Schatten spenden.

**VELUX**  
Dachflächenfenster

Einsenden an: VELUX (SCHWEIZ) AG, Industriestrasse 7, 4632 Trimbach,  
Telefon 062/2261 51  
Bitte senden Sie mir kostenlos und unverbindlich  
 die VELUX-Dokumentation «Dachflächenfenstern»  
 den VELUX-Prospekt «Rollvorhänge»  
Name: \_\_\_\_\_  
Strasse: \_\_\_\_\_

SIA/82

# Kilcher Lager werden 1982 nicht teurer

*Fabrikation und  
Auslieferungsstelle  
für die ganze Schweiz:*

*F. Kilcher AG  
4565 Recherswil  
Telefon 065 35 16 35  
Telex 34520 kilch ch*

**Kilcher** bekämpft Bauteuerung und gibt  
Einkaufsvergünstigung an Kunden weiter

1982

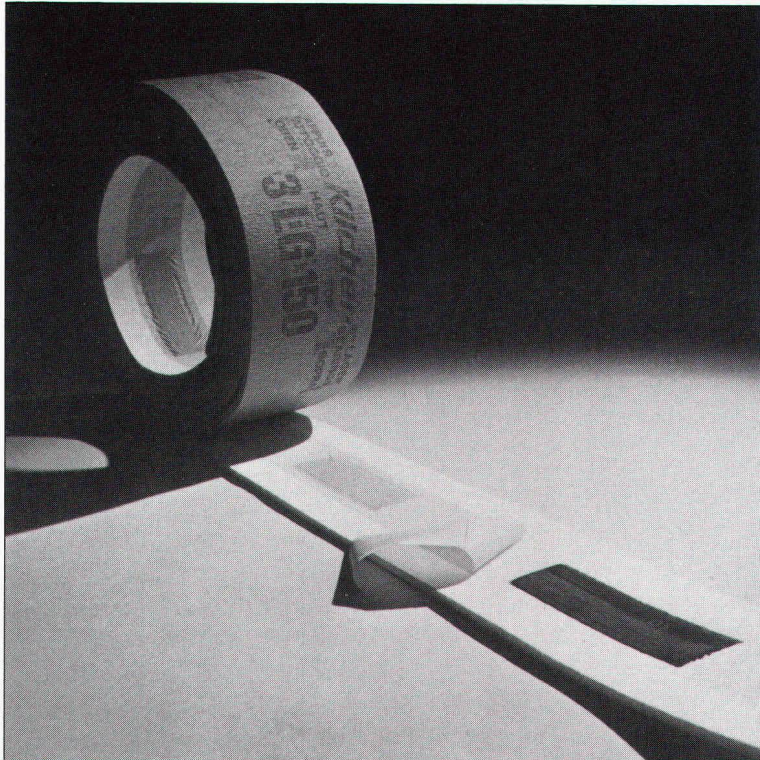


*oder durch Vermittlung  
durch Ihren  
Baumaterialhändler*

*Technische Beratung  
Schweiz Ost  
8590 Romanshorn  
071 63 22 61*

*Technische Beratung  
Schweiz Mitte  
4565 Recherswil  
065 35 16 35*

*Technische Beratung  
Schweiz West  
1096 Cully  
021 99 27 70*



*Kilcher Hochbaulager  
Europas führende Hilfen zur  
Vermeidung von Baurissen.  
Sie werden oft kopiert, doch  
qualitativ und technologisch  
nie erreicht.*

0491.07.103